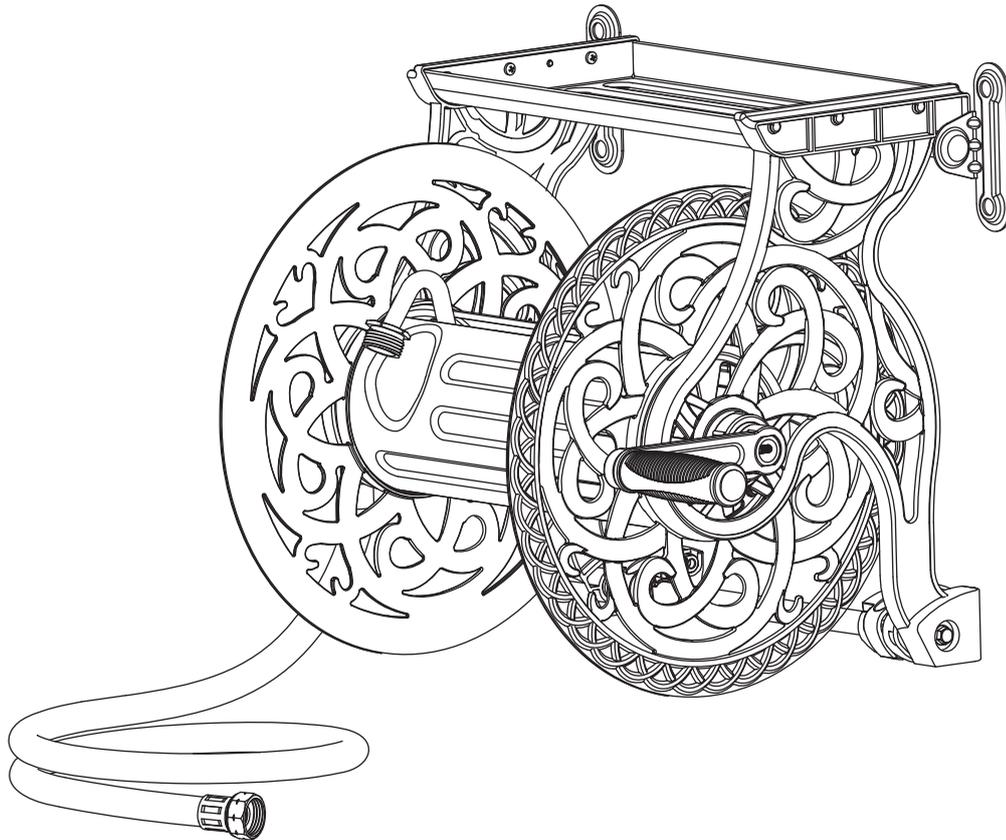




MANUEL DE L'OPÉRATEUR

MODÈLE N° 201055
DÉVIDOIR À BOYAU DÉMONTABLE



ou rendez-vous sur
championpowerequipment.com

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS. Ce manuel contient des informations importantes relatives à la sécurité qui doivent être lues et comprises avant l'utilisation du produit. Dans le cas contraire, l'utilisateur s'expose à de graves blessures. Ce manuel doit être conservé avec le produit.

Les spécifications, descriptions et illustrations figurant dans ce manuel correspondent aux informations connues au moment de la publication, mais peuvent être modifiées sans préavis.

TABLE DES MATIÈRES

Introduction	3
Définitions de sécurité	3
Instructions importantes relatives à la sécurité	4
Pièces incluses	5
Quincaillerie incluse	5
Outils recommandés (non fournis)	5
Pièces de rechange	5
Assemblage	6
Fixation du rail de montage à un mur de maçonnerie	6
Fixation du rail de montage à un poteau d'ossature mural	7
Installation des brides de fixation	7
Assemblage de la manivelle	8
Raccordement du boyau d'alimentation d'eau	8
Déplacement ou rangement du dévidoir à boyau	8

INTRODUCTION

Félicitations pour votre achat d'un produit de Champion Power Equipment (CPE). CPE conçoit, fabrique et offre un soutien à l'ensemble de nos produits conformément à de strictes spécifications et directives. Avec une connaissance appropriée du produit, une utilisation sûre et un entretien périodique, ce produit devrait satisfaire vos attentes pendant des années.

Nous déployons tous nos efforts pour assurer l'exactitude et l'intégralité de l'information contenue dans le présent manuel et nous nous réservons le droit de modifier, de changer et/ou d'améliorer le produit et le présent document à tout moment et sans préavis.

CPE accorde une grande importance à la façon dont nos produits sont conçus, fabriqués, utilisés et entretenus, ainsi qu'à la sécurité de l'opérateur et aux personnes se trouvant à proximité de la génératrice. Par conséquent, il est **IMPORTANT** d'examiner attentivement ce manuel du produit et toute autre documentation du produit et d'être pleinement conscient et bien informé de l'assemblage, du fonctionnement, des risques et de l'entretien du produit avant de l'utiliser. Familiarisez-vous bien avec le produit et assurez-vous que toute autre personne voulant l'utiliser fasse de même, en observant les procédures d'utilisation et les consignes de sécurité adéquates avant chaque utilisation. Veuillez toujours faire preuve de bon sens et exercer la plus grande prudence lorsque vous utilisez le produit afin d'éviter des accidents, des dommages matériels ou des blessures. Nous espérons que vous continuerez d'utiliser votre produit de CPE pendant des années et que vous en serez satisfait.

Lorsque vous communiquez avec CPE pour obtenir des pièces et/ou de réparation, vous devrez nous fournir les numéros de modèle et de série de votre produit. Transcrivez au tableau ci-dessous les informations figurant sur l'étiquette signalétique de votre produit.

CPE ÉQUIPE DE SOUTIEN TECHNIQUE

1 877 338-0999

NUMÉRO DU MODÈLE

201055

NUMÉRO DE SÉRIE

DATE D'ACHAT

LIEU D'ACHAT

DÉFINITIONS DE SÉCURITÉ

Les pictogrammes de sécurité visent à attirer votre attention sur les dangers potentiels. Il est essentiel de bien comprendre la signification des pictogrammes de sécurité. Les avertissements de sécurité n'éliminent pas tout danger. Les instructions ou avertissements qu'ils fournissent ne peuvent pas remplacer les mesures de prévention d'accidents appropriées.

DANGER

Le mot DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera des blessures graves ou mortelles.

AVERTISSEMENT

Le mot AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

MISE EN GARDE

MISE EN GARDE indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des blessures graves ou mortelles.

AVIS

AVIS indique des informations considérées importantes, mais non liées aux dangers (ex., des messages relatifs aux dommages matériels).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

⚠ MISE EN GARDE

Lisez entièrement le manuel avant d'installer ou utiliser le produit.

⚠ AVERTISSEMENT

Raccordez seulement à une pression d'eau inférieure à 690 kPa.

⚠ MISE EN GARDE

Relâchez la pression dès la fin de l'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit contient du plomb, un produit chimique connu par l'État de la Californie comme pouvant causer le cancer, des anomalies congénitales et autres anomalies du système reproducteur.

LAVEZ-VOUS LES MAINS après toute manipulation du produit.

Ce boyau ne doit pas être utilisé pour boire de l'eau.

⚠ MISE EN GARDE

Veillez songer soigneusement à la bonne méthode de montage de ce dévidoir à boyau. La quincaillerie est fournie pour la commodité, mais n'est peut-être pas adaptée à toutes les conditions de montage. Certaines surfaces comme le parement de vinyle ou le stuc nécessitent des considérations particulières ou d'autres pièces de quincaillerie. Un montage mal effectué représente un risque de blessures ou de dommages aux biens. En cas de doute, communiquez avec un professionnel de la rénovation domiciliaire.

⚠ AVERTISSEMENT

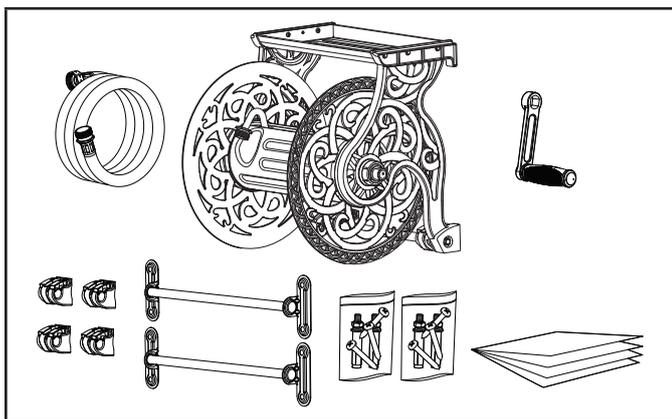
Le dévidoir à boyau n'est pas conçu pour être utilisé comme source d'eau potable.

🗨 AVIS

Si vous avez des questions concernant votre dévidoir à boyau, nous pouvons vous aider. Veuillez appeler notre soutien technique au 1 877 338-0999.

Pièces incluses

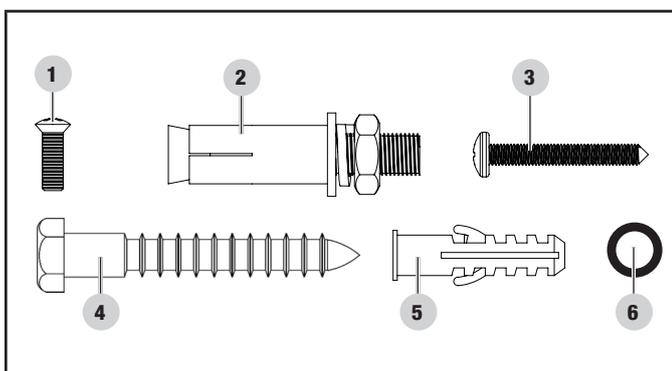
Boyau d'alimentation d'eau de 2 m (6,5 pi)	1
Dévidoir à boyau décoratif en aluminium	1
Manivelle	1
Brides de fixation	4
Rails de montage	2
Emballage de quincaillerie	2
Manuel du propriétaire	1



Quincaillerie incluse

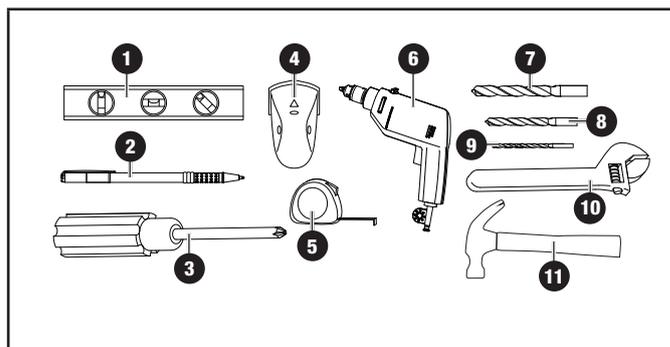
1. Vis de manivelle – M5 x 15	1
2. Ancrages pour maçonnerie – OD 14 mm - Fils M10 x 60	8
3. Vis à bois à tête cruciforme – ST 4,8 x 38	8
4. Tire-fonds – ST 9,5 x 64	8
5. Ancrages en plastique – OD 9,5~10 mm - Longuer 40 mm	8
6. Joint torique en caoutchouc	2*

*Pièces supplémentaires pour tuyau principal



Outils recommandés (non fournis)

1. Niveau à bulle
2. Stylo ou crayon
3. Tournevis à tête cruciforme
4. Détecteur de montant
5. Ruban à mesure
6. Perçuse
7. Mèche de Ø 14 mm (35/64 po)
8. Mèche de Ø 6 mm (15/64 po)
9. Mèche de Ø 10 mm (25/64 po)
10. Clé à molette
11. Marteau



Pièces de rechange

Pour obtenir des pièces de rechange, veuillez écrire ou appeler :

Adresse

Champion Power Equipment, Inc

Service à la clientèle

12039 Smith Ave

Santa Fe Springs CA 90670 U S A

www.championpowerequipment.com

Service à la clientèle

Appel sans frais : 1 877 338-0999

info@equipment.com

Télec. : 1 562 236-9429

Soutien technique

Appel sans frais : 1 877 338-0999

tech@equipment.com

Soutien technique 24/7 : 1 562 204-1188



- 2 rails de montage, 4 clips de montage et 2 packs de matériel inclus.
- Permet d'avoir 2 emplacements de montage pour votre dévidoir.

ASSEMBLAGE

AVIS

Déballez soigneusement toutes les pièces de la boîte. Repérez toute la quincaillerie et tous les composants avant de procéder à l'installation.

AVIS

Ne serrez pas complètement les boulons tant que l'assemblage n'est pas terminé. Pour faciliter la tâche d'assemblage, nous recommandons qu'il soit effectué par deux personnes.

AVERTISSEMENT

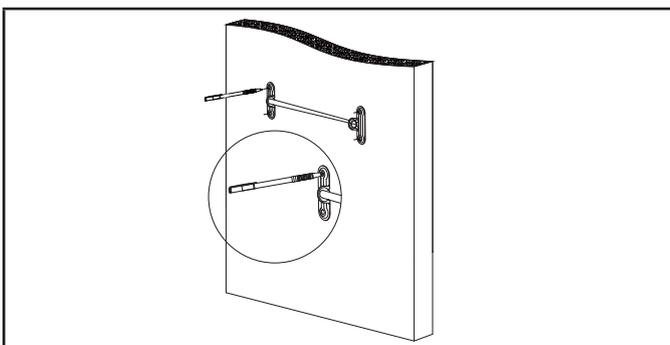
Assurez-vous qu'aucun fil électrique sous tension ni aucune tuyauterie ne passe derrière le mur où sera monté le dévidoir à boyau.

AVERTISSEMENT

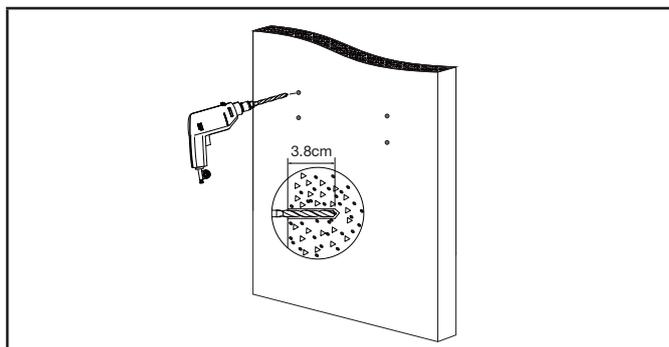
Utilisez toujours une protection oculaire lorsque vous utiliser des outils électriques.

Fixation du rail de montage à un mur de maçonnerie

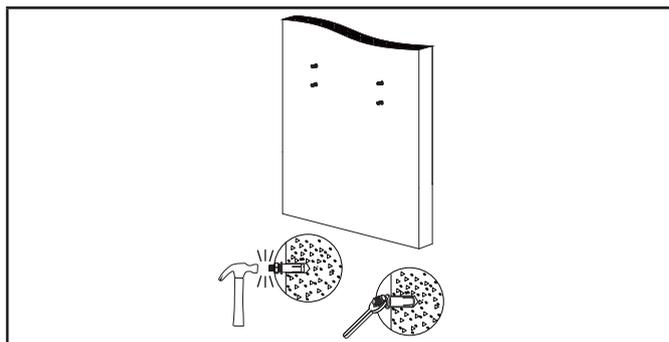
1. Positionnez le rail de montage au mur et à une hauteur pratique.
2. Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que le rail de montage est à l'horizontale.
3. Marquez le centre des trous sur le mur.



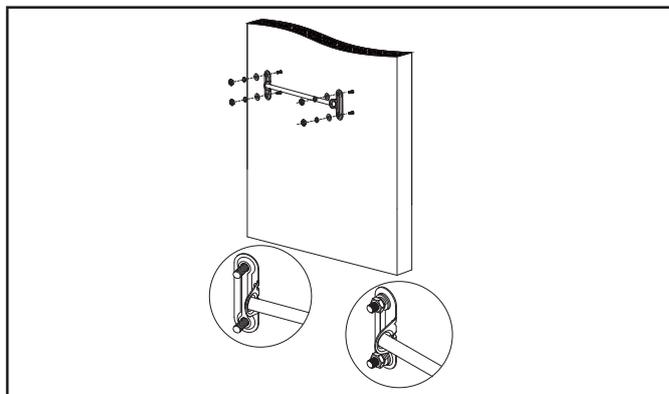
4. À l'aide d'un foret de maçonnerie de \varnothing 14 mm (35/64 po), percez environ 3,8 cm (1,5 po) profondément centré sur les marques que vous avez faites à l'étape 3



5. À l'aide d'un marteau, tapez légèrement les ancrages de maçonnerie dans les trous, en prenant soin de ne pas les endommager jusqu'à ce qu'ils soient complètement assis. Retirez les écrous et les rondelles.

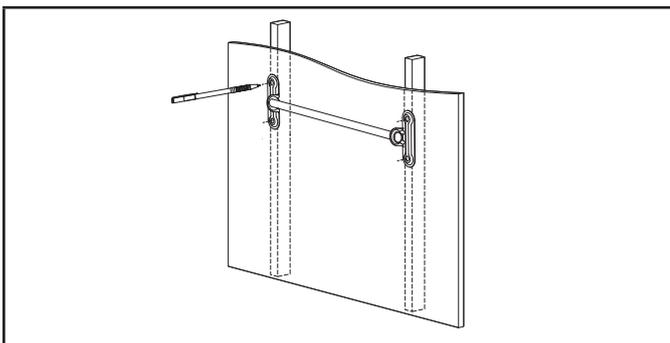


6. Suspendez le rail de montage sur les ancrages exposés.
7. Réinstallez les écrous et les rondelles puis serrez le tout avec une clé.

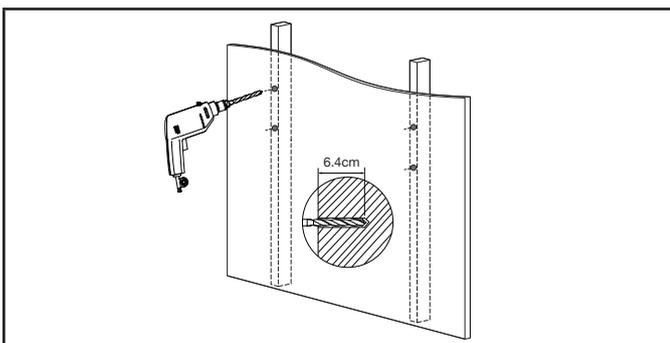


Fixation du rail de montage à un poteau d'ossature mural

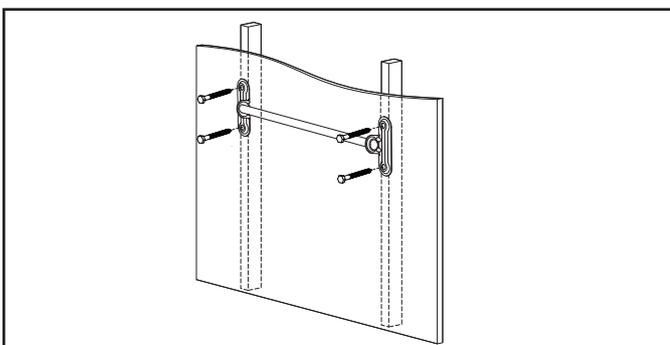
1. Repérez les poteaux d'ossature à l'aide d'un détecteur de montant.
2. Positionnez le rail de montage au mur et à une hauteur pratique.
3. Utilisez un niveau à bulle pour vous assurer que le rail de montage est à l'horizontale.
4. Marquez le centre des trous sur le mur.



5. À l'aide d'un foret de $\varnothing 6$ mm (15/64 po), percez des avant-trous d'environ 6,4 cm (2,5 po) profondément centré sur les marques que vous avez faites à l'étape 4.

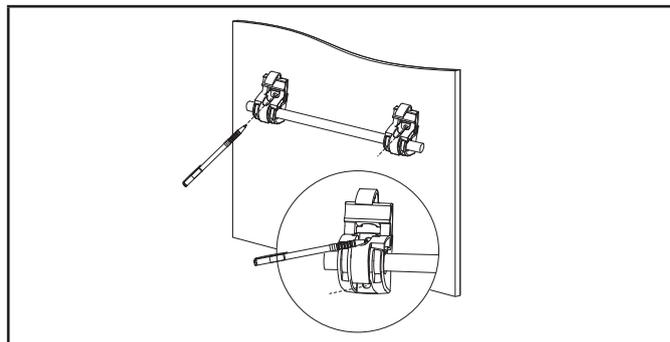


6. Fixez le rail de montage avec les tire-fonds.

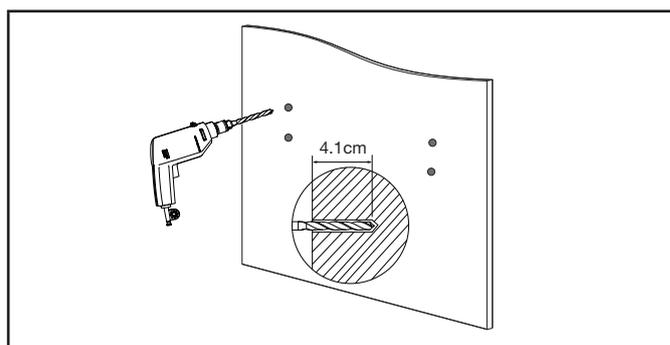


Installation des brides de fixation

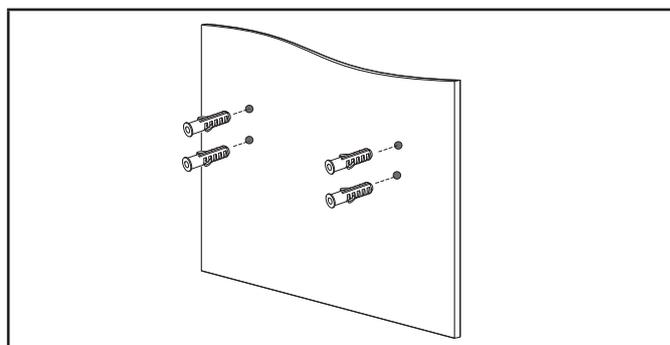
1. Suspendez le dévidoir à boyau au rail de montage.
2. Installez deux brides de fixation au bas du rail soit une à l'extrémité gauche et une à l'extrémité droite.
3. Marquez le centre des trous sur le mur.



4. Retirez le dévidoir à boyau.
5. À l'aide d'un foret de $\varnothing 10$ mm (25/64 po), percez des trous d'environ 4,1 cm (1 5/8 po) profondément centré sur les marques que vous avez faites à l'étape 4.



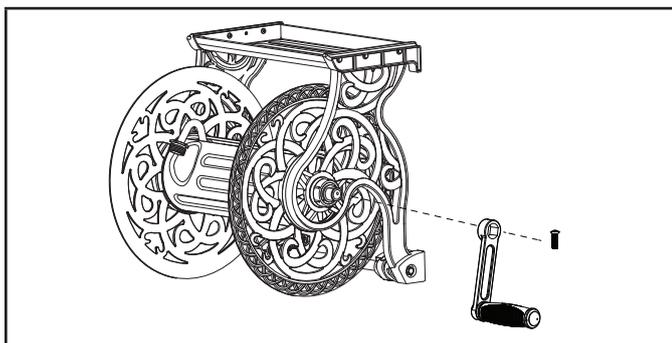
6. Enfoncez les ancrages en plastique dans les trous.



7. Suspendez à nouveau le dévidoir à boyau.
8. Insérez des vis dans les ancrages en plastique et serrez-les fermement avec un tournevis.

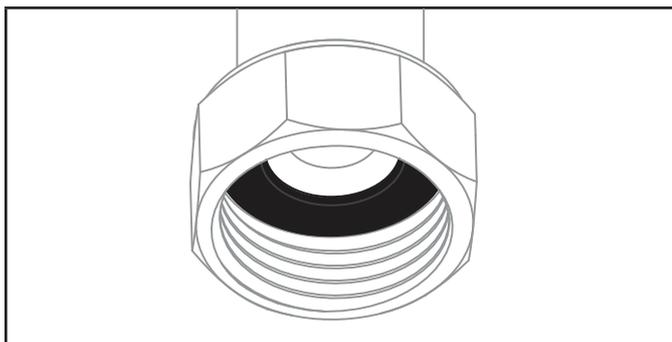
Assemblage de la manivelle

1. Assemblez la manivelle au dévidoir comme montré ci-dessous.
2. Fixez la manivelle avec la vis de manivelle.



Raccordement du boyau d'alimentation d'eau

1. Inspectez le raccord fileté femelle du dévidoir à boyau et assurez-vous que le joint torique en caoutchouc est bien assis.



2. Raccordez le raccord fileté mâle du boyau d'alimentation d'eau à l'adaptateur femelle fileté de l'enrouleur du dévidoir à boyau.
3. Tournez à la main vers la droite jusqu'à ce que le tout soit ajusté serré.
4. Serrez fermement avec des pinces réglables ou une clé à molette.

Déplacement ou rangement du dévidoir à boyau

AVIS

Les températures sous le point de congélation peuvent endommager votre boyau et vos accessoires d'arrosage. Débranchez toujours le raccord de boyau et videz l'eau du boyau avant l'arrivée de premières gelées.

AVIS

Avant de retirer le dévidoir de boyau pour l'hivernage ou de le déplacer à un autre endroit, débranchez toujours le raccord de boyau et videz l'eau des boyaux avant son hivernage ou son déplacement.

Pour retirer le dévidoir de boyau du support mural :

1. Fermez l'arrivée d'eau depuis le robinet de la maison.
2. Dévissez le boyau d'alimentation d'eau du robinet de la maison (le boyau d'alimentation d'eau du dévidoir de boyau est raccordé au robinet d'eau de la maison).
3. Déroulez le boyau du dévidoir de boyau.
4. Dévissez et retirez le raccord du boyau d'arrosage du dévidoir de boyau.
5. Ouvrez les deux brides inférieures.
6. Soulevez le dévidoir de boyau à la verticale et dégagez-le du rail de montage.

Effectuez les instructions à l'inverse pour réinstaller le dévidoir de boyau.

GARANTIE*

CHAMPION POWER EQUIPMENT

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

Conditions de la garantie

Pour enregistrer votre produit pour bénéficier de la garantie et du service téléphonique d'assistance technique à vie GRATUIT, veuillez visiter :

<https://www.championpowerequipment.com/register>

Pour terminer l'enregistrement, vous devez inclure une copie du reçu de caisse comme preuve d'achat. Une preuve d'achat est requise pour bénéficier du service de garantie. Veuillez enregistrer votre produit dans les dix (10) jours suivant son achat.

Garantie de réparation et de remplacement

CPE garantit à l'acheteur original que les composants mécaniques et électriques seront exempts de défauts de matériau et de fabrication pour une période d'un an (pièces et main-d'œuvre) à partir de la date d'achat initiale et de 180 jours (pièces et main-d'œuvre) pour un usage commercial et industriel. Les frais de transport du produit pour réparation ou remplacement en vertu de cette garantie sont de la seule responsabilité de l'acheteur. Cette garantie n'est valable que pour l'acheteur initial et n'est pas transférable.

Ne pas rapporter le produit sur le lieu d'achat

Communiquez avec le soutien technique et CPE diagnostiquera tout problème par téléphone ou par courriel. Si le problème ne peut être résolu de cette manière, CPE autorisera, à sa discrétion, l'évaluation, la réparation ou le remplacement de la pièce ou du composant défectueux dans un centre de services CPE. CPE vous fournira un numéro de cas dans le cadre du service de garantie. Veuillez le conserver pour référence ultérieure. Les réparations ou remplacements effectués sans autorisation préalable, ou dans un établissement de réparations non autorisé, ne sont pas couverts par cette garantie.

Exclusions de la garantie

Cette garantie ne couvrira pas les réparations et équipements suivants :

Usure normale

Les produits contenant des composants mécaniques ou électriques doivent faire l'objet d'un entretien périodique pour bien fonctionner. Cette garantie ne couvre pas les réparations quand l'usure normale a épuisé la durée de vie utile d'une pièce ou de l'équipement complet.

Installation, utilisation et entretien

Cette garantie ne s'appliquera pas aux pièces et/ou à la main-d'œuvre s'il appert que le produit a été mal utilisé, a manqué d'entretien, a fait l'objet d'un accident, ou encore s'il a été malmené, chargé au-delà des limites du produit, modifié, mal installé ou mal connecté à un composant électrique. L'entretien normal n'est pas couvert par cette garantie. Il n'est pas nécessaire qu'il soit effectué à un établissement ou par une personne autorisée par CPE.

Autres exclusions

Cette garantie exclut :

- les défauts apparents portant notamment sur la peinture et les décalques, etc.,
- les articles d'usure tels que les éléments filtrants, joints toriques, etc.,
- les accessoires tels que les housses de rangement,
- les défauts dus à des catastrophes naturelles et autres événements majeurs au-delà du contrôle du fabricant,
- les problèmes causés par des pièces autres que celles de Champion Power Equipment.

Limites de la garantie implicite et des dommages indirects

Champion Power Equipment décline toute obligation en matière de réclamations concernant le temps perdu, l'utilisation de ce produit, le fret ou toute autre réclamation secondaire ou indirecte découlant de l'utilisation de ce produit par quiconque. CETTE GARANTIE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER.

Les produits fournis en remplacement seront soumis à la garantie du produit original. La durée de la garantie du produit échangé sera calculée en fonction de la date d'achat du produit original.

Cette garantie vous donne certains droits, lesquels peuvent varier d'un état ou d'une province à l'autre. Il se peut que vous ayez des droits autres que ceux qui sont énoncés dans la garantie, selon votre état ou votre province.

Coordonnées

Adresse

Champion Power Equipment, Inc.
12039 Smith Ave.
Santa Fe Springs, CA 90670 É.-U.
www.championpowerequipment.com

Service à la clientèle

Ligne sans frais : 1 877 338-0999
info@championpowerequipment.com
N° télécopieur : 1 562 236-9429

Service technique

Ligne sans frais : 1 877 338-0999
tech@championpowerequipment.com